

UAB KLAIPĖDOS JŪRŲ KROVINIŲ KOMPANIJOS „BEGA“ PRIVATUMO POLITIKA

I. SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

1. UAB Klaipėdos jūrų krovinių kompanija „BEGA“, (toliau – „Bendrovė“) supranta, kad duomenų apsaugos klausimai yra itin svarbūs Jums – mūsų klientams bei kitiems duomenų subjektams ir įsipareigoja gerbti ir saugoti kiekvieno duomenų subjekto privatumą ir asmens duomenis tvarkyti pagal taikomų teisės aktų reikalavimus.
2. Ši privatumo politika reglamentuoja pagrindinius duomenų subjektų duomenų rinkimo, tvarkymo bei saugojimo principus bei tvarką (toliau – „Politika“).
3. Ši Politika yra skirta asmenims, kurie naudojami ar ketina naudotis Bendrovės paslaugomis, įskaitant savitarną, arba lankosi interneto svetainėje www.bega.lt (toliau – „Svetainė“).
4. Naudodamiesi Bendrovės Svetaine, taip pat naudodamiesi Bendrovės siūlomomis paslaugomis, įskaitant savitarną, bei suteikdami Bendrovei savo asmens duomenis, Jūs sutinkate su šios Politikos nuostatomis (išskyrus dėl duomenų tvarkymo veiksmų, kuriems reikės atskiro Jūsų sutikimo).
5. Gerbdami Jūsų privatumą ir saugodami Jūsų asmens duomenis, mes imamės atitinkamų techninių ir organizacinių priemonių siekdami užtikrinti Jūsų asmens duomenų saugumą bei kad duomenų tvarkymo veiksmai atitiktų duomenų apsaugos teisės aktų ir mūsų vidaus politikų reikalavimus.
6. Tvarkydami Jūsų asmens duomenis, mes laikomės 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – „Reglamentas“), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo (toliau – „ADTAJ“), Lietuvos Respublikos elektroninių ryšių įstatymo (toliau – „ERĮ“) ir kitų tiesiogiai taikomų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų apsaugą, nuostatų, taip pat duomenų apsaugos priežiūros institucijų (Lietuvoje – Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos) nurodymų.

II. SKYRIUS NAUDOJAMOS SĄVOKOS

7. Šioje Politikoje vartojamos sąvokos atitinka apibrėžimus, nustatytus Lietuvos Respublikos įstatymuose, poįstatyminiuose teisės aktuose, Europos Sąjungos teisės aktuose, Bendrovės vidaus taisyklėse, atsižvelgiant į vartojamos sąvokos kontekstą, jei 8 punkte nenustatytas kitoks vartojamos sąvokos apibrėžimas.
8. Politikoje vartojamos sąvokos:

- asmens duomenys** - bet kokia informacija apie fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti (duomenų subjektas); fizinis asmuo, kurio tapatybę galima nustatyti, yra asmuo, kurio tapatybę tiesiogiai arba netiesiogiai galima nustatyti, visų pirma pagal identifikatorių, kaip antai vardą ir pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietos duomenis ir interneto identifikatorių arba pagal vieną ar kelis to fizinio asmens fizinės, fiziologinės, genetinės, psichinės, ekonominės, kultūrinės ar socialinės tapatybės požymius.
- duomenų subjektas** - fizinis asmuo, kurio asmens duomenys yra renkami Bendrovės.
- duomenų subjekto sutikimas** - bet koks laisva valia duotas, konkretus ir nedviprasmiškas tinkamai informuoto duomenų subjekto valios išreiškimas pareiškimu arba vienareikšmiais veiksmais, kuriais jis sutinka, kad būtų tvarkomi su juo susiję asmens duomenys.
- duomenų tvarkymas** - bet kokia automatizuotomis arba neautomatizuotomis priemonėmis su asmens duomenimis ar asmens duomenų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip antai rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas.
- duomenų tvarkytojas** - fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri Duomenų valdytojo vardu tvarko asmens duomenis.
- duomenų valdytojas** - UAB Klaipėdos jūrų krovinių kompanija „BEGA“ pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta bendrovė, kodas 140451567, registruota buveinė Nemuno g. 2B, Klaipėda, Lietuvos Respublika, duomenys apie kurią kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre.
- laivų įgula** - Bendrovės agentuojamų laivų personalas.
- savitarna** - paslauga transporto paslaugas teikiančioms įmonėms bei vairuotojams iš anksto, prieš atvykstant į Bendrovę, užregistruoti savo transporto priemones pakrovai siekiant subalansuoti krovinio transporto srautus bei maksimaliai greitai aptarnauti atvykstantį transportą.
- slapukas (angl. cookie)** - nedidelė tekstinės informacijos dalelė, kuri automatiškai sukuriamas naršant Svetainėje ir yra saugoma Jūsų kompiuteryje ar kitame galiniame įrenginyje.

III. SKYRIUS

RENKAMI ASMENS DUOMENYS

9. Bendrovė tinkamo laivų agentavimo funkcijų vykdymo tikslu renka ir toliau tvarko šiuos Jūsų asmens duomenis, kuriuos pateikia Bendrovės agentuojamų laivų kapitonai:
 - 9.1. laivų įgulų narių asmens duomenis:
 - 9.1.1. vardas;
 - 9.1.2. pavardė;
 - 9.1.3. laipsnis;
 - 9.1.4. gimimo data;

- 9.1.5. gimimo vieta;
 - 9.1.6. asmens tapatybės dokumento duomenys (numeris, galiojimo data);
 - 9.1.7. asmens daiktų deklaracija;
 - 9.1.8. specialiųjų kategorijų – laivo medicininė deklaracija, tautybė.
- 9.2. įguly šeimoms narių asmens duomenis:
- 9.2.1. vardas;
 - 9.2.2. pavardė;
 - 9.2.3. gimimo data;
 - 9.2.4. gimimo vieta;
 - 9.2.5. asmens tapatybės dokumento duomenys (numeris, galiojimo data);
 - 9.2.6. specialiųjų kategorijų – tautybė.
10. Bendrovė renka ir toliau tvarko šiuos Jūsų asmens duomenis, kuriuos Jūs patys pateikiate, naudodamiesi Bendrovės paslaugomis:
- 10.1. užsisakydami leidimus patekti į Bendrovės teritoriją Svetainėje:
- 10.1.1. vardas;
 - 10.1.2. pavardė;
 - 10.1.3. pareigos;
 - 10.1.4. dokumento tipas;
 - 10.1.5. dokumento Nr.;
 - 10.1.6. įmonės pavadinimas.
- 10.2. naudodamiesi savitarnos paslaugomis:
- 10.2.1. vardas;
 - 10.2.2. pavardė;
 - 10.2.3. el. paštas;
 - 10.2.4. telefono Nr.;
 - 10.2.5. įmonės pavadinimas;
 - 10.2.6. slaptažodis.
11. 9 punkte nurodyti Jūsų duomenys popierinėse bylose saugomi 10 (dešimt) metų nuo šių duomenų gavimo dienos, el. pašte – 5 (penkerius) metus nuo el. laiško gavimo dienos. 10 punkte nurodyti Jūsų asmens duomenys yra saugomi Bendrovės bei Jūsų bendradarbiavimo laikotarpiu (paslaugų teikimo metu) ir 3 (tris) metus nuo šio laikotarpio pabaigos.
12. Bendrovė renka ir toliau tvarko šiuos Jūsų asmens duomenis, kuriuos Jūs netiesiogiai pateikiate, užsakydami paslaugas Svetainėje, t. y. šie duomenys yra automatiškai surenkami iš Jūsų naudojamų kompiuterių ir (ar) mobiliųjų įrenginių Jums prisijungus prie Svetainės:
- 12.1. prisijungimų IP adresai ir laikai;
 - 12.2. vartotojo naudojama naršyklė ir versija;
 - 12.3. duomenys apie paslaugų naudojimą, pvz., duomenys, surinkti naudojant slapukus ir panašias technologijas, susijusias su naršymu internete ir pan.

13. 12 punkte nurodyti Jūsų asmens duomenys yra saugomi 3 (tris) metus.
14. Bendrovė aukščiau nurodytus asmens duomenis tvarko šiais teisiniais pagrindais:
- 14.1. siekiant suteikti Svetainėje siūlomas paslaugas;
- 14.2. duomenų subjekto sutikimo pagrindu.

IV. SKYRIUS DUOMENŲ TVARKYMO TIKSLAI

15. Bendrovė tvarko aukščiau nurodytus Jūsų asmens duomenis šiais duomenų tvarkymo tikslais:
- 15.1. tinkamam paslaugų suteikimui, apdorojimui ir administravimui;
- 15.2. Svetainės lankytojų identifikavimui, prisijungiant prie savitarnos Svetainėje;
- 15.3. įgyvendinant Tarptautinio laivų ir uosto įrenginių apsaugos kodekso reikalavimus.

V. SKYRIUS DUOMENŲ TVARKYMO PRINCIPAI

16. Mes užtikriname, kad Jūsų asmens duomenys bus:
- 16.1. tvarkomi teisėtu, sąžiningu ir skaidriu būdu;
- 16.2. renkami nustatytais, aiškiai apibrėžtais bei teisėtais tikslais ir toliau netvarkomi su tais tikslais nesuderinamu būdu;
- 16.3. adekvatūs, tinkami ir tik tokie, kurių reikia siekiant tikslų, dėl kurių jie tvarkomi (taikomas duomenų kiekio mažinimo principas);
- 16.4. tikslūs ir prireikus atnaujinami (taikomas tikslumo principas);
- 16.5. tvarkomi tokiu būdu, kad taikant atitinkamas technines ir organizacines priemones būtų užtikrintas tinkamas asmens duomenų saugumas, įskaitant apsaugą nuo duomenų tvarkymo be leidimo arba neteisėto duomenų tvarkymo ir nuo netyčinio praradimo, sunaikinimo ar sugadinimo (taikomi vientisumo ir konfidencialumo principai).

VI. SKYRIUS DUOMENŲ SUBJEKTŲ TEISĖS

17. Jūs turite šias žemiau nurodytas duomenų subjektų teises:

Jūsų teisė	Aprašymas
Teisė susipažinti su savo asmens duomenimis	<p>Jūs galite kreiptis į mus su prašymu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • patvirtinti, kad tvarkome Jūsų asmens duomenis; • pateikti Jums šių duomenų kopiją; • suteikti informaciją apie tvarkomus Jūsų asmens duomenis, pavyzdžiui, kokius Jūsų asmens duomenis renkame, kokių tikslu juos tvarkome, kam ir kokių tikslu juos teikiame, atskleidžiame, ar šiuos duomenis perduodame už Europos Sąjungos ribų, kokias saugumo priemones jiems taikome ir kitą informaciją apie Jūsų asmens duomenis. <p>Didžiąją dalį šios informacijos mes pateikiame šioje Politikoje.</p>
Teisė reikalauti ištaisyti asmens duomenis	<p>Jei Jūs, susipažinę su savo asmens duomenimis, nustatote, kad Jūsų asmens duomenys yra neteisingi, neišsamūs ar netikslūs, ir kreipiatės į mus, Jūsų asmens duomenis patikrinsime ir Jūsų prašymu, ištaisysime neteisingus, neišsamius, netikslus duomenis ir / ar sustabdysime tokių asmens duomenų tvarkymo veiksmus, išskyrus saugojimą.</p>

<p>Teisė reikalauti ištrinti asmens duomenis („teisė būti pamirštam“)</p>	<p>Jūs galite kreiptis į mus su prašymu ištrinti Jūsų asmens duomenis šiais atvejais:</p> <ul style="list-style-type: none"> • kai jie nebėra reikalingi įgyvendinti tikslams, kuriems jie buvo surinkti; • kai Jūs atšaukėte savo sutikimą (jei Jūsų asmens duomenų tvarkymas buvo pagrįstas sutikimu); • kai pasinaudojote teise nesutikti, kad mes tvarkytume su Jumis susijusius asmens duomenis; • kai manote, kad Jūsų asmens duomenys yra tvarkomi neteisėtai ir kt. <p>Mes neprivalome įgyvendinti Jūsų prašymo ištrinti Jūsų asmens duomenis, jeigu Jūsų asmens duomenų tvarkymas yra būtinas įgyvendinti teisinius įsipareigojimus, įtvirtintus Reglamente ar Lietuvos Respublikos teisės aktuose.</p>
<p>Teisė apriboti Jūsų asmens duomenų tvarkymą</p>	<p>Jūs galite kreiptis į mus su prašymu apriboti (pavyzdžiui, saugoti, bet nenaudoti) Jūsų asmens duomenų tvarkymą, kai taikomas vienas iš šių atvejų:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jūs užginčijate duomenų tikslumą tokiam laikotarpiui, per kurį galime patikrinti Jūsų asmens duomenų tikslumą; • Jūsų asmens duomenų tvarkymas yra neteisėtas, tačiau Jūs nesutinkate, kad Jūsų asmens duomenys būtų ištrinti ir vietoj to prašote apriboti jų naudojimą; • jie nebėra reikalingi įgyvendinti asmens duomenų tvarkymo tikslus, kuriems jie buvo surinkti, tačiau jų reikia duomenų subjektui siekiant pareikšti, vykdyti arba apginti teisinius reikalavimus; • Jūs esate paprieštaravęs duomenų tvarkymui, kol bus patikrinta, ar mūsų teisinės priežastys yra viršesnės už Jūsų teisėtas priežastis. <p>Dėl duomenų tvarkymo apribojimo ir tokio apribojimo laikotarpiu mes galime neturėti galimybės užtikrinti Jums paslaugų teikimo.</p>
<p>Teisė į Jūsų asmens duomenų perkeliamumą</p>	<p>Jūs galite kreiptis į mus su prašymu pateikti su Jumis susijusius asmens duomenis, kuriuos Jūs pateikėte mums susistemintu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu arba galite pateikti prašymą, kad mes persiųstume Jūsų asmens duomenis tiesiogiai kitam Jūsų asmens duomenų valdytojui, kiek tai techniškai įmanoma ir kai:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jūsų asmens duomenų tvarkymas yra pagrįstas Jūsų sutikimu arba su Jumis sudaromos sutarties vykdymu; • Jūsų asmens duomenų tvarkymas atliekamas automatizuotomis priemonėmis.
<p>Teisė nesutikti</p>	<p>Jūs galite kreiptis į mus su prašymu dėl su Jūsų konkrečiu atveju susijusių priežasčių bet kuriuo metu paprastai ir nemokamai atšaukti sutikimą, kad su Jumis susiję asmens duomenys būtų tvarkomi, kai toks duomenų tvarkymas vykdomas gavus Jūsų sutikimą arba gali būti reikalingas siekiant teisėtų mūsų interesų.</p> <p>Sutikimo atšaukimas nedaro poveikio sutikimu pagrįsto Jūsų asmens duomenų tvarkymo, atlikto iki sutikimo atšaukimo, teisėtumui.</p> <p>Vis dėlto, atsižvelgiant į mūsų paslaugų teikimo tikslus ir abiejų šalių (tiek Jūsų, kaip duomenų subjekto, tiek mūsų, kaip duomenų valdytojo) teisėtų interesų pusiausvyrą, Jūsų prieštaravimas gali reikšti, kad nutraukę mūsų teisėtu interesu grindžiamą Jūsų duomenų tvarkymą, mes negalėsime suteikti galimybės Jums toliau naudotis mūsų teikiamomis paslaugomis.</p>
<p>Teisė pateikti skundą dėl asmens duomenų tvarkymo</p>	<p>Jeigu Jūs manote, kad Jūsų duomenis mes tvarkome pažeisdami duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus, mes visuomet pirmiausia prašome kreiptis tiesiogiai į mus.</p> <p>Jeigu Jūsų netenkina mūsų siūlomas problemos išsprendimo būdas arba, Jūsų nuomone, mes nesiimsime pagal Jūsų prašymą būtinų veiksmų, Jūs turėsite teisę pateikti skundą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai.</p>

VII. SKYRIUS PATEIKTŲ PRAŠYMŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

18. Siekdami apsaugoti visų savo Klientų duomenis nuo neteisėto atskleidimo, mes, gavę Jūsų prašymą pateikti duomenis ar įgyvendinti kitas Jūsų teises, privalėsime nustatyti Jūsų tapatybę.
19. Gavę Jūsų prašymą dėl bet kurios Jūsų teisės įgyvendinimo ir sėkmingai atlikę aukščiau nurodytą patikrinimo procedūrą, mes įsipareigojame nepagrįstai nedelsdami, tačiau bet kuriuo atveju ne vėliau nei per 1 (viena) mėnesį nuo Jūsų prašymo gavimo ir patikrinimo procedūros užbaigimo, informuoti Jus apie veiksmus, kurių ėmėmės pagal Jūsų pateiktą prašymą. Šis terminas gali būti pratęstas dar 2 (dviem) mėnesiams, atsižvelgiant į pateiktų prašymų sudėtingumą ir skaičių apie tai Jus informuojant iš anksto.
20. 1 (viena) kartą per 1 (vienerius) metus informaciją apie tvarkomus Jūsų asmens duomenis Jums įsipareigojame pateikti nemokamai. Tuo atveju, jei Jūs kreipsitės daugiau nei 1 (viena) kartą per 1 (vienerius) kalendorinius metus arba Jūsų prašymas bus nepagrįstas, pasikartojantis ar neproporcingas, tokiu atveju galėsime imti pagrįstą mokestį, kurio dydis neviršys duomenų teikimo sąnaudų.

VIII. SKYRIUS TREČIOSIOS ŠALYS, KURIOMS TEIKIAMI JŪSŲ ASMENS DUOMENYS

21. Bendrovė gali pateikti Jūsų asmens duomenis:
 - 21.1. duomenų tvarkytojams, kurie Bendrovei teikia paslaugas ir tvarko Jūsų asmens duomenis Bendrovės vardu ir Bendrovės naudai;
 - 21.2. kitiems tretiesiems asmenims su Jūsų sutikimu.
22. Mes pasitelkiame tik tuos duomenų tvarkytojus, kurie užtikrina, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės būtų įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Reglamento reikalavimus ir būtų užtikrinta Jūsų, kaip duomenų subjektų, teisių apsauga.
23. Pažymime, kad aukščiau nurodyti duomenų tvarkytojai turi teisę tvarkyti Jūsų asmens duomenis tik pagal mūsų nurodymus.
24. Duomenų tvarkytojas negali pasitelkti kito duomenų tvarkytojo be išankstinio konkretaus arba bendro rašytinio Bendrovės (duomenų valdytojo) leidimo.
25. Bendrovė taip pat gali teikti duomenų subjektų asmens duomenis, atsakydama į teismo, teisėsaugos arba valstybinių institucijų prašymus ta apimtimi, kiek tai būtina siekiant tinkamai vykdyti galiojančius teisės aktus ir valstybinių institucijų nurodymus, įmonėms, kurių veikla susijusi su skolų išieškojimu, kitiems duomenų gavėjams duomenų subjekto sutikimu ar jo prašymu.

IX. SKYRIUS NAUDOJAMI SLAPUKAI

26. Siekiant užtikrinti galimybę Jums patogiau ir efektyviau naršyti Svetainėje, Bendrovė naudoja slapukus. Jie naudojami atpažinti duomenų subjektus, kaip ankstesnius Svetainės lankytojus, ir lankomumo statistikos rinkimo tikslais.
27. Duomenų subjektai turi galimybę pasirinkti, nori ar nenori priimti slapukų: jums įėjus į Svetainę, pamatysite pranešimą, informuojantį apie slapukų naudojimą bei prašantį duoti sutikimą. Jums nepažymėjus, kad sutinkate dėl slapukų naudojimo, slapukai naudojami nebus. Jūs taip pat galėsite išjungti slapukus, naudodami savo interneto naršyklės nustatymus. Jei išjungsite slapukus savo naršyklėje arba kitu būdu, jūs galite negalėti visa apimtimi pasinaudoti kai kuriomis Svetainės funkcijomis.

28. Duomenys apie Svetainėje naudojamus slapukus:

Slapuko pavadinimas	Aprašymas	Naudojama	Slapuko surenkama informacija	Sukūrimo momentas ir galiojimo laikas
1. _ga	Analitinis Google Analytics slapukas, sekantis vartotojo veiksmus svetainėje.	Svetainėje ir Savitarnoje.	Gauti duomenys naudojami svetainės veikimui gerinti.	Klientui apsilankius interneto svetainėje; 2 metai.
2. _gid	Analitinis Google Analytics slapukas, renkantis statistinę informaciją apie naudotoją (slapukas nerenka jokių asmens duomenų, o suteikia kiekvienam vartotojui iD pagal savo apskaitą).	Svetainėje ir Savitarnoje.	Gauti duomenys naudojami svetainės veikimui gerinti.	Klientui apsilankius interneto svetainėje; 24 val.
3. _gat_gtag	Analitinis Tag Manager slapukas.	Svetainėje.	Gauti duomenys naudojami srauto ir lankytojų elgsenos stebėjimui.	Klientui apsilankius interneto svetainėje; 2 metai.

**X. SKYRIUS
POLITIKOS GALIOJIMAS**

29. Ši Politika galioja nuo 2018 m. gegužės 25 d. Jeigu pakeisime šią Politiką, jos atnaujintą versiją paskelbsime šiame puslapyje.

**XI. SKYRIUS
KONTAKTAI**

30. Visais duomenų tvarkymo klausimais su mumis galite susisiekti šiais kontaktais:
- 30.1. el. paštu: bdar@bega.lt;
 - 30.2. skambindami telefonu: +370 (46) 39 55 00;
 - 30.3. siųsdami korespondenciją adresu: UAB KJKK „BEGA“ Nemuno g. 2B, LT – 91199, Klaipėda;
 - 30.4. pateikdami prašymą tiesiogiai Bendrovės buveinėje, adresu Nemuno g. 2B, Klaipėda.